

## V

(Hirdetmények)

## KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## NYÍLT VERSENYVIZSGA-FELHÍVÁS – COM/AD/17/10

(2010/C 289 A/01)

**Érdekesnek találja az intézményeink által kínált munkalehetőségeket?**

**Teljesíti a kritériumokat?**

**Jelentkezzen!**

**Adjon meg magának minden lehetőséget a sikerhez!**

A Bizottság tartalékállomány létrehozása céljából előválogató teszteket, valamint képzéseken és vizsgákon alapuló nyílt versenyvizsgát hirdet a közgazdaság területén tapasztalattal rendelkező tisztviselői munkakörre (AD 11).

## COM/AD/17/10 – RANGIDŐS KÖZGAZDÁSZ (SENIOR ECONOMIST)

A versenyvizsga célja tartaléklista felállítása az Európai Bizottság üres álláshelyeinek betöltésére.

**Kérjük, hogy jelentkezés előtt olvassa el figyelmesen a Hivatalos Lap 2010. július 8-i C 184 A. számában, valamint az EPSO honlapján közzétett útmutatót, a 3.2., 6.2. és 6.3. pont kivételével, amelyek helyébe e versenyvizsga-felhívás mellékletének szövege lép.**

**Ez az útmutató a versenyvizsga-felhívás szerves részét képezi, és a versenyvizsga-eljárásra, valamint a jelentkezés módjára vonatkozó szabályokat tartalmazza.**

## TARTALOMJEGYZÉK

- I. ÁLTALÁNOS KERET
  - II. A MUNKAKÖR(ÖK) JELLEGE
  - III. A VIZSGÁRA BOCSÁTÁS KÖVETELMÉNYEI
  - IV. ELŐVÁLOGATÓ TESZTEK
  - V. VIZSGÁRA BOCSÁTÁS ÉS BEHÍVÁS AZ ÉRTÉKELŐKÖZPONTBA
  - VI. NYÍLT VERSENYVIZSGA
  - VII. TARTALÉKLISTA
  - VIII. A PÁLYÁZAT BENYÚJTÁSÁNAK MÓDJA
- MELLÉKLET

## I. ÁLTALÁNOS KERET

1. Sikeres pályázók száma	15
---------------------------	----

## II. A MUNKAKÖR(ÖK) JELLEGE

A keresett pályázó általános profiljának részletes leírása a nyílt versenyvizsgákról szóló útmutató 1.2. pontjában található.

A szakterület leírása az alábbiakban olvasható.

A rangidős közgazdász munkaköre a következő feladatokra terjed ki:

- naprakész tanácsadás konkrét gazdaságpolitikai kérdésekben a főigazgatóság felső vezetői és a Bizottság számára,
- az uniós gazdaságpolitikákkal kapcsolatos kutatási tanulmányok elkészítése és/vagy koordinálása,
- szilárd gazdaságelméleti alapokon és empirikus vizsgálatokon nyugvó szakpolitikai dokumentumok elkészítése,
- részvétel a főigazgatóság kiadványainak és dokumentumainak kidolgozásában,
- összetett gazdasági kérdések mélyreható elemzése, valamint annak előmozdítása, hogy e tudás eljusson a főigazgatóság személyzetéhez,
- a főigazgatóság több igazgatóságának és/vagy több főigazgatóságnak a feladatkörébe tartozó kérdésekkel foglalkozó munkacsoportok és egyéb hasonló projektcsoportok vezetése,
- a Bizottság képviselete magas szintű (belső és kihelyezett) találkozókra és konferenciákra; részvétel belső és kihelyezett rendezvényeken; rendszeres kapcsolattartás a megfelelő belső szolgálatokkal és külső szervezetekkel a Bizottság érdekeinek képviselete és az érintett igazgatóságok tevékenységéhez kapcsolódó uniós és bizottsági szakpolitikák alakulásának figyelemmel kísérése érdekében,
- a felső vezetés tájékoztatása a jelentős gazdasági folyamatokról, hozzájárulás a stratégiai tervezéshez és döntéshozatalhoz a stratégiai célok és szakpolitikai irányok meghatározására irányuló és egyes konkrét ügyekkel kapcsolatos tanácsadás és aktív részvétel révén; részvétel a stratégiai munkatervek, éves gazdálkodási tervek és egyéb kapcsolódó dokumentumok elkészítésében.

### III. A VIZSGÁRA BOCSÁTÁS KÖVETELMÉNYEI

**Az elektronikus jelentkezés benyújtási határidejének időpontjában** Önnek az alábbi általános és speciális követelményeknek kell megfelelnie:

#### 1. Általános követelmények

- Az Európai Unió valamely tagállamának állampolgára.
- Állampolgári jogai maradéktalanul megilletik.
- A katonai szolgálatra vonatkozó jogszabályokban előírt minden kötelezettségének maradéktalanul eleget tett.
- Megfelel a betöltendő munkakör ellátásához szükséges erkölcsi követelményeknek.

#### 2. A versenyvizsgákhoz kapcsolódó speciális követelmények

2.1.	<p><b>Végzettség és képesítés</b></p> <p>A pályázónak rendelkeznie kell a következőkkel:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>oklevéllel igazolt, befejezett egyetemi tanulmányoknak megfelelő közgazdasági végzettség, ha az egyetemi képzés szokásos ideje négy év vagy annál hosszabb; vagy</li> <li>oklevéllel igazolt, befejezett egyetemi tanulmányoknak megfelelő közgazdasági végzettség, és legalább egyéves, a betöltendő munkakörnek a II. címben részletezett jellegéhez kapcsolódó szakmai tapasztalat, ha az egyetemi képzés szokásos ideje három év.</li> </ol> <p>Megjegyzés: A ii. pontban előírt legalább egyéves szakmai tapasztalat az említett végzettség szerves részét képezi, és nem számít bele a III.2.2. pontban előírt szakmai tapasztalatba (lásd a személyzeti szabályzat 5. cikke (3) bekezdése c) pontjának ii. alpontját). Az utóbbiba csak az előírt végzettség megszerzését követően szerzett szakmai tapasztalat számítható be.</p>																								
2.2.	<p><b>Szakmai tapasztalat</b></p> <p>A pályázónak közgazdasági területen szerzett legalább tizenöt éves szakmai tapasztalattal kell rendelkeznie. Az említett szakmai tapasztalaton a négyéves egyetemi végzettség megszerzését, illetőleg a hároméves egyetemi végzettség és az egyéves megfelelő szakmai tapasztalat megszerzését követően szerzett szakmai tapasztalatot kell érteni (lásd a III.2.1. pontot).</p> <p>A nappali tagozaton közgazdaságtanból szerzett PhD fokozat legfeljebb három év erejéig beszámítható a szakmai tapasztalat teljes időtartamába. Amennyiben a pályázó a doktori fokozatot három évnél rövidebb idő alatt szerezte meg, csak a tanulmányok tényleges ideje vehető számításba. A szükséges végzettség megszerzését követő, az előírt szakterülettel kapcsolatos további képzés legfeljebb egyéves időtartamig vehető figyelembe szakmai tapasztalatként.</p>																								
2.3.	<p><b>Nyelvismeret</b></p> <p>a) 1. nyelv</p> <p><b>Fő nyelv:</b></p> <p>Az Európai Unió valamely hivatalos nyelvének alapos ismerete.</p> <p><b>Az Európai Unió hivatalos nyelvei a következők:</b></p> <table data-bbox="427 1697 1166 1910"> <tr> <td>BG (bolgár)</td> <td>FI (finn)</td> <td>NL (holland)</td> </tr> <tr> <td>CS (cseh)</td> <td>FR (francia)</td> <td>PL (lengyel)</td> </tr> <tr> <td>DA (dán)</td> <td>GA (ír)</td> <td>PT (portugál)</td> </tr> <tr> <td>DE (német)</td> <td>HU (magyar)</td> <td>RO (román)</td> </tr> <tr> <td>EL (görög)</td> <td>IT (olasz)</td> <td>SK (szlovák)</td> </tr> <tr> <td>EN (angol)</td> <td>LT (litván)</td> <td>SL (szlovén)</td> </tr> <tr> <td>ES (spanyol)</td> <td>LV (lett)</td> <td>SV (svéd)</td> </tr> <tr> <td>ET (észti)</td> <td>MT (máltai)</td> <td></td> </tr> </table> <p>és</p> <p>b) 2. nyelv</p> <p><b>Második nyelv (az első nyelvtől kötelezően eltérő):</b> az angol, francia vagy német nyelv kielégítő ismerete.</p>	BG (bolgár)	FI (finn)	NL (holland)	CS (cseh)	FR (francia)	PL (lengyel)	DA (dán)	GA (ír)	PT (portugál)	DE (német)	HU (magyar)	RO (román)	EL (görög)	IT (olasz)	SK (szlovák)	EN (angol)	LT (litván)	SL (szlovén)	ES (spanyol)	LV (lett)	SV (svéd)	ET (észti)	MT (máltai)	
BG (bolgár)	FI (finn)	NL (holland)																							
CS (cseh)	FR (francia)	PL (lengyel)																							
DA (dán)	GA (ír)	PT (portugál)																							
DE (német)	HU (magyar)	RO (román)																							
EL (görög)	IT (olasz)	SK (szlovák)																							
EN (angol)	LT (litván)	SL (szlovén)																							
ES (spanyol)	LV (lett)	SV (svéd)																							
ET (észti)	MT (máltai)																								

## IV. ELŐVÁLOGATÓ TESZTEK

1. A pályázók behívása:	Azokat hívják be, akik <b>az elektronikus jelentkezés</b> során azt nyilatkozták, hogy megfelelnek a III. cím szerinti általános és speciális követelményeknek.	
2. A tesztek jellege és pontozása	Feleletválasztós kérdéssor a következő készségek és általános képességek felmérésére:	
a) <b>teszt</b>	szövegértési készség	pontozás: 0–20 pont minimálisan szükséges pontszám: 10 pont
b) <b>teszt</b>	matematikai–logikai készség	pontozás: 0–10 pont
c) <b>teszt</b>	absztrakciós készség	pontozás: 0–10 pont
		A b) és c) teszt tekintetében a minimálisan szükséges pontszám együttesen 10 pont
3. A tesztek nyelve	2. nyelv (angol, francia vagy német)	

## V. VIZSGÁRA BOCSÁTÁS ÉS BEHÍVÁS AZ ÉRTÉKELŐKÖZPONTBA

## 1. Vizsgára bocsátás

A vizsgabizottság képzettségük és szakmai tapasztalatuk alapján értékeli azokat a pályázókat, akikre teljesül, hogy:

- az a), b) és c) előválogató teszten (IV. cím) elért összpontszámuk a legmagasabbak közé tartozik (és meghaladja a minimálisan szükséges pontszámot), valamint
- elektronikus jelentkezéskor tett nyilatkozataik alapján eleget tesznek a III. cím szerinti vizgárbocsátási követelményeknek.

A versenyvizsgára behívott pályázók létszámhatára 150, vagyis a sikeres pályázók versenyvizsga-felhívásban meghatározott számának tízszerese. Abban az esetben, ha a legutolsó hely odaítélése tekintetében több pályázó is azonos pontszámot ér el, a vizsgabizottság valamennyi érintett pályázót figyelembe veszi a végzettség és szakmai tapasztalat szerinti kiválasztási szakaszban. A fenti létszámhatár betöltése után a további pályázók elektronikus pályázati adatlapját nem vizsgálják meg.

## 2. Behívás az értékelőközpontba: kiválasztás végzettség és szakmai tapasztalat alapján

Az értékelőközpontba behívásra kerülő pályázók kijelölése céljából a vizsgabizottság végzettségen és szakmai tapasztalaton alapuló kiválasztást végez, miután kijelölte a végzettség és a szakmai tapasztalat igazolására szolgáló okiratokra alkalmazott kritériumokat. Az értékelés a pályázónak az elektronikus úton benyújtott pályázati anyagában tett nyilatkozatok alapján történik. A vizsgabizottság az alábbi kritériumok alapján azokat a pályázókat választja ki, akiknek a képesítései (különösen oklevelei minősége és szintje tekintetében) és szakmai tapasztalata legjobban igazodnak a versenyvizsga-felhívásban leírt munkakörök jellegéhez.

Előnyt jelentenek az alábbiak:

1. Makrogazdaságtan, mikrogazdaságtan (a munkagazdaságtant is beleértve), ökonometria, monetáris gazdaságtan, nemzetközi gazdaságtan, államháztartástan vagy pénzügyi gazdaságtan képzési területen szerzett, a III. cím 2.1. pontja szerinti vagy annál magasabb szintű további közgazdasági oklevél/oklevelek (például PhD fokozat).
2. Az alkalmazott gazdaságelemzés területén szerzett szakmai tapasztalat.
3. A Bizottság gazdaságpolitikai prioritásai területén szerzett szakmai tapasztalat.

4. Referált tudományos folyóiratokban megjelent publikációk a makrogazdaságtan, a mikrogazdaságtan (a munkagazdaságtant is beleértve), az ökonometria, a monetáris gazdaságtan, a nemzetközi gazdaságtan, az államháztartástan vagy a pénzügyi gazdaságtan területén.
5. Makrogazdaságtannal, mikrogazdaságtannal (a munkagazdaságtant is beleértve), ökonometriával, monetáris gazdaságtannal, nemzetközi gazdaságtannal, államháztartástanal vagy pénzügyi gazdaságtannal kapcsolatos konferenciákon és műhelyeken való részvétel előadói vagy társszerzői minőségben.
6. Szakmai tapasztalat a makrogazdaságtan, a mikrogazdaságtan (a munkagazdaságtant is beleértve), az ökonometria, a monetáris gazdaságtan, a nemzetközi gazdaságtan, az államháztartástan vagy a pénzügyi gazdaságtan tudományos kutatásában.
7. Szakmai tapasztalat a makrogazdaságtan, a mikrogazdaságtan (a munkagazdaságtant is beleértve), az ökonometria, a monetáris gazdaságtan, a nemzetközi gazdaságtan, az államháztartástan vagy a pénzügyi gazdaságtan oktatásában.
8. A pályázó bizonyított képessége arra, hogy szakértői és nem szakértői közönséggel egyaránt angol nyelven kommunikáljon.
9. Szakmai tapasztalat magas szintű viták és tárgyalások levezetésében.
10. Nemzetközi szervezetben – különösen a gazdasági felügyelet területén – szerzett szakmai tapasztalat.
11. A pályázó bizonyított képessége angol nyelvű elemző és szakpolitikai dokumentumok elkészítésére.

Az elektronikus pályázati adatlap szaktudás-értékelő („Talent Screener”) rovatában megadott válaszok alapján a vizsgabizottság kiválasztja a legmegfelelőbb képesítéssel és szakmai tapasztalattal rendelkező pályázókat, és a következő módszer szerint pontozza őket:

- a) minden kiválasztási kritérium 1-től 3-ig terjedő súlyozást kap a vizsgabizottság által neki tulajdonított fontosság függvényében;
- b) a vizsgabizottság a pályázó mindegyik képesítésére, illetve szakmai tapasztalatára 1–4 pontot ad.

A pályázó összpontszáma az egyes kiválasztási kritériumok alapján kapott pontszámok súlyozott összege.

Ezt követően a vizsgabizottság a kapott pontszámok alapján rangsorolja a pályázókat <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>.

Az értékelőközpontba legfeljebb negyvenöt, vagyis az e versenyvizsga-felhívásban meghatározott sikeres pályázói létszám háromszorosának megfelelő pályázó hívható be. Ez a létszám közzétételre kerül az EPSO honlapján ([www.eu-careers.eu](http://www.eu-careers.eu)).

### 3. A pályázók nyilatkozatainak ellenőrzése

A pályázók elektronikus úton benyújtott pályázati anyagaiban tett nyilatkozatokat az általános követelmények tekintetében az EPSO, a speciális követelmények és a végzettségen alapuló kiválasztás tekintetében pedig a vizsgabizottság ellenőrzi, az értékelőközpontban elért eredmény nyomán és annak figyelembevételével. Amennyiben az ellenőrzés során megállapítást nyer, hogy a megadott adatokat nem támasztják alá megfelelő igazoló dokumentumok, az érintett pályázót a versenyvizsgából kizárják.

Az ellenőrzésre azon pályázók esetében kerül sor – az eredmények csökkenő sorrendjében –, akik az értékelőközpontban a minimális pontszámon felül a legtöbb pontot érték el az a)–d) feladaton együttvéve (lásd VI. cím). Az ellenőrzések addig folytatódnak, amíg a tartaléklistára vehető és a versenyvizsgára bocsátás valamennyi követelményének ténylegesen megfelelő pályázók nem érik el a kívánt létszámot (lásd az I. címet). E létszám betöltése után a további pályázók igazoló dokumentumait nem vizsgálják meg.

<sup>(1)</sup> Az értékelőközpontba be nem hívott pályázók az eredményhirdetéstől számított tíz naptári napon belül kérelemben igényelhetnek másolatot a vizsgabizottság által a végzettségen és szakmai tapasztalaton alapuló értékelésről kiállított adatlapról.

<sup>(2)</sup> Ha az utolsó betöltetlen helyre több, azonos pontszámmal rendelkező pályázó jut, e pályázók mindegyike behívásra kerül az értékelőközpontba.

## VI. NYÍLT VERSENYVIZSGA

<p><b>1. Az értékelőközpontba behívott pályázók</b></p>	<p>Amennyiben Ön azon pályázók egyike, akiknek a képesítés és szakmai tapasztalat alapján történő – az V. szakasz szerinti – kiválasztáson szerzett pontszáma a legmagasabb pontszámok közé tartozik, behívásra kerül</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– az esettanulmány-feladaton való részvételre, amelyre rendszerint Brüsszelben kerül sor, és amely fél napot vesz igénybe, valamint</li> <li>– az értékelőközpont többi tesztjén való részvételre, amelyre rendszerint Brüsszelben kerül sor, és amely egy napot vesz igénybe.</li> </ul>
<p><b>2. Értékelőközpont (Assessment Center)</b></p>	<p>Értékelésre kerülnek a pályázónak a kiválasztott szakterülettel kapcsolatos speciális készségei, valamint a következő általános készségek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Elemző- és problémamegoldó képesség</li> <li>– Kommunikációs készség</li> <li>– Minőségi és eredményes munkavégzés</li> <li>– Tanulási és fejlődési képesség</li> <li>– Szervezőkészség és az elvégzendő feladatok rangsorolásának képessége</li> <li>– Munkabírás és rugalmasság</li> <li>– Együttműködési képesség</li> <li>– Vezetői készségek</li> </ul> <p>E készségekről részletesen a nyílt versenyvizsgákra vonatkozó útmutató 1.2. pontjában olvashat.</p> <p>Az említett készségeket, valamint a szakterülettel kapcsolatos speciális készségeket a következő feladatok segítségével mérik fel:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) közgazdaságtani esettanulmány;</li> <li>b) csoportos feladat;</li> <li>c) szóbeli előadás; valamint</li> <li>d) strukturált interjú.</li> </ol>
<p><b>3. Az értékelőközpontban végzett feladatok nyelve</b></p>	<p>a)–d) feladat: 2. nyelv (angol, francia, német)</p> <p>Az esettanulmány (a) feladat) során a fő nyelv (1. nyelv) ismeretét is vizsgálják.</p>
<p><b>4. Pontozás</b></p>	<p><b>Speciális készségek</b> 0–100 pont minimálisan szükséges pontszám: 60 pont</p> <p><b>Általános készségek</b> A pályázó általános készségeire összesen 0–80 pont – készségenként 10 pont – adható. minimálisan szükséges pontszám: 3 pont az általános készségek mindegyikére, és 40 pont a nyolc általános készségre együttesen</p> <p><b>A fő nyelv ismerete</b> 0–10 pont minimálisan szükséges pontszám: 8 pont</p>

## VII. TARTALÉKLISTA

1. Tartaléklistára kerülés	<p>A vizsgabizottság tartaléklistára veszi azon pályázók nevét, akikre teljesül, hogy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– eleget tesznek a III., IV. és V. címben részletezett valamennyi követelménynek,</li> <li>– a VI. cím szerinti tesztek mindegyikén elérték a szükséges minimális pontszámot,</li> <li>– a VI. cím szerinti teszteken elért összpontszámuk a legmagasabbak közé tartozik, valamint</li> <li>– az általuk tett nyilatkozatoknak az V. cím 3. pontja szerinti ellenőrzése nem vezetett a versenyvizsgából való kizárásukhoz.</li> </ul> <p>A sikeres pályázók száma az I. cím szerinti tizenöt fős létszámban van korlátozva <sup>(3)</sup>.</p> <p>A tartaléklista 2012. december 31-ig lesz érvényes.</p>
2. Csoportokba sorolás az eredmények alapján	<p>A listán az eredmények alapján legfeljebb négy csoportot különítenek el, amelyeken belül a jelöltek neve betűrendben szerepel.</p>

## VIII. A PÁLYÁZAT BENYÚJTÁSÁNAK MÓDJA

1. Elektronikus jelentkezés	<p>A versenyvizsgákra a pályázóknak elektronikus úton kell jelentkezniük az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO) honlapján olvasható eljárás szerint.</p> <p><b>Határidő: 2010. november 25., 12 óra (dél)</b>, brüsszeli idő szerint.</p>
2. A pályázati anyag beküldése	<p>Ha Ön bekerül az értékelőközpontba behívásra kerülő pályázók közé, az eljárás egy későbbi szakaszában kérésre be kell küldenie a teljes jelentkezési anyagot (az aláírt elektronikus jelentkezési lapot és az igazoló dokumentumokat, beleértve szükség esetén a szaktudás-értékelő [„Talent screener”, lásd az V. cím 2. pontját] rovatba beírt válaszait alátámasztó dokumentumokat is).</p> <p><b>Határidő:</b> a beküldés határidejéről a pályázó saját EPSO-fiókján keresztül kap értesítést.</p> <p><b>A beküldés módja:</b> lásd még a nyílt versenyvizsgákról szóló útmutató 2.2. pontját.</p>

<sup>(3)</sup> Ha az utolsó betöltetlen helyre több, azonos pontszámmal rendelkező pályázó jut, e pályázók mindegyike felkerül a tartaléklistára.

## MELLÉKLET

Felhívjuk a figyelmét arra, hogy a Hivatalos Lap 2010. július 8-i C 184 A. számában közzétett Útmutató a nyílt versenyvizsgákhoz

- 3.2.,
- 6.2.,
- 6.3.

pontja erre a versenyvizsgára nem alkalmazandó.

– **A 3.2. pont „A pályázók üzenetei az EPSO felé” helyébe a következő szöveg lép:**

Amennyiben megbizonyosodott arról, hogy az Ön által keresett információ nem található meg sem a versenyvizsga-felhívásban, sem a nyílt versenyvizsgákról szóló útmutatóban, sem az EPSO internetes honlapján, sem pedig a „Gyakran feltett kérdések” <sup>(1)</sup> között, a versenyvizsga céljára létrehozott elektronikus postaládán (EPSO-COM-AD-17-10@ec.europa.eu) keresztül fordulhat a versenyvizsga-titkársághoz.

A vizsgabizottság függetlenségének biztosítása érdekében pályázónak tilos bármilyen formában, akár közvetlen, akár közvetett módon kapcsolatba lépnie a vizsgabizottsággal. Az ilyen magatartás a versenyvizsgából való kizárást vonhatja maga után. A vizsgabizottságnak szóló leveleket kizárólag a versenyvizsga-bizottság titkárságának szabad elküldeni, amely azután azokat a versenyvizsga céljára létrehozott postaládán keresztül (EPSO-COM-AD-17-10@ec.europa.eu) továbbítja a vizsgabizottságnak.

A pályázókkal való levelezés során az EPSO és a Bizottság biztosítja a helyes hivatali magatartási kódex <sup>(2)</sup> elveinek betartását. Amennyiben a pályázók levele nem helyénvaló – ismétlődő, sértő vagy nem releváns – tartalmú, a fenti elvek alapján az EPSO és a Bizottság fenntartja magának a jogot minden további levelezés megszüntetésére.

*Leveleiben mindig fel kell tüntetnie a benyújtott pályázatában megadott nevet, a versenyvizsga számát és az elektronikus jelentkezéskor kapott azonosító számot.*

– **A 6.2. pont „Felülvizsgálati kérelem” helyébe a következő szöveg lép:**

Felülvizsgálati kérelmet a következő esetekben nyújthat be:

- amennyiben az EPSO és a Bizottság nem tartotta be a versenyvizsga-eljárásra vonatkozó rendelkezéseket,
- amennyiben a vizsgabizottság nem tartotta be a saját eljárására vonatkozó rendelkezéseket.

Felhívjuk szíves figyelmét arra, hogy a válaszok helyességét illetően a vizsgabizottság széles mérlegelési joggal rendelkezik. Pontszámait elleni kifogással tehát csak akkor élhet, ha nyilvánvaló jogi vagy ténybeli tévedés történt.

Amennyiben kérelme a vizsgabizottság hatáskörébe tartozik, a versenyvizsga-bizottság titkársága továbbítja az Ön levelét a vizsgabizottság elnökének, és Ön a lehető legrövidebb időn belül választ kap.

*A kérelem benyújtásának módja*

Indoklással ellátott kérelmét az EPSO-fiókján keresztül Önhöz eljuttatott levél elektronikus megküldésének időpontjától számított tíz naptári napon belül kell benyújtania:

- e-mailben a versenyvizsga céljára létrehozott postaládába: EPSO-COM-AD-17-10@ec.europa.eu

Kérjük, levele tárgysorában tüntesse fel:

- a versenyvizsga számát,
- saját pályázói azonosító számát,
- a „Request for review” megjegyzést <sup>(3)</sup>,
- a versenyvizsga érintett szakaszát <sup>(4)</sup> (például: előválogató teszt, vizsgára bocsátás megtagadása, értékelőközpontban végzett értékelés).

<sup>(1)</sup> A kifejezés megfelelője az EPSO honlapján: „FAQ”.

<sup>(2)</sup> HL L 267., 2000.10.20., 63. o.

<sup>(3)</sup> Kérjük, hogy ezt a megjegyzést kizárólag angol, francia vagy német nyelven tüntesse fel.

<sup>(4)</sup> Kérjük, hogy a szóban forgó szakaszt kizárólag angol, francia vagy német nyelven tüntesse fel.

– **A 6.3. pont „Jogorvoslat” helyébe a következő szöveg lép:**

Amennyiben úgy ítéli meg, hogy az EPSO, a Bizottság vagy a vizsgabizottság a versenyvizsga-eljárás bármely szakaszában méltánytalanul járt el, vagy nem tartotta be:

- a versenyvizsga-eljárásra vonatkozó rendelkezéseket, illetve
- a versenyvizsga-felhívásban foglalt rendelkezéseket,

és ezáltal Ön hátrányt szenvedett, a következő eszközöket veheti igénybe:

- A személyzeti szabályzat <sup>(5)</sup> 90. cikkének (2) bekezdése alapján *közigazgatási panaszt* nyújthat be, vagy postai úton az alábbi címre:

Secretariat of the selection board for competition COM/AD/17/10  
EPSO – European Personnel Selection Office  
C-25  
1049 Brussels

vagy e-mailben a versenyvizsga céljára létrehozott postaládába: EPSO-COM-AD-17-10@ec.europa.eu

*Kérjük, levele tárgyisorában tüntesse fel:*

- a versenyvizsga számát,
- saját pályázói azonosító számát,
- a „Complaint under article 90(2)” megjegyzést <sup>(6)</sup>,
- a versenyvizsga érintett szakaszát <sup>(7)</sup>.

Felhívjuk figyelmét, hogy a versenyvizsga-bizottság széles mérlegelési jogkörrel rendelkezik és teljesen függetlenül hozza meg döntéseit. A vizsgabizottság döntésén a kinevezésre jogosult hatóság nem változtathat, kivéve az eljárási szabályok nyilvánvaló megsértése esetén. Ez utóbbi esetben a versenyvizsga-bizottság döntése ellen közvetlenül az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékéhez nyújthat be keresetet, anélkül, hogy előzetesen a tisztviselők szabályzata 90. cikkének (2) bekezdése értelmében panaszt kellene benyújtania, ellentétben az EPSO vagy a Bizottság döntése elleni panasz esetén, ekkor ugyanis először a 90. cikk (2) bekezdése szerinti eljárást kell követni.

- az Európai Unió működéséről szóló szerződés 270. cikke, valamint a tisztviselők személyzeti szabályzatának 91. cikke alapján *bírósági keresetet* nyújthat be a következő címre:

European Union Civil Service Tribunal  
Boulevard Konrad Adenauer  
2925 Luxembourg  
Luxembourg

Felhívjuk figyelmét, hogy az általános vizsgárbocsátási feltételek elbírálásához kapcsolódó hibákkal – amelyek nem a vizsgabizottság hatáskörébe tartoznak – csak akkor fordulhat a Közszolgálati Törvényszékhez, ha előzőleg a tisztviselők személyzeti szabályzata 90. cikkének (2) bekezdése értelmében az e pontban fentebb leírt módon közigazgatási panaszt nyújtott be.

A kereset benyújtásának módjával kapcsolatosan kérjük, tanulmányozza az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének honlapját: [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5230](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5230)

A fenti két eljárás megindítására megállapított határidő (lásd a tisztviselők személyzeti szabályzatának az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* [<http://eur-lex.europa.eu>] 2004. április 27-i L 124. számában közzétett 723/2004/EK, Euratom tanácsi rendelettel módosított változatát) a pályázót hátrányosan érintő aktusról szóló értesítés időpontjától kezdődik.

<sup>(5)</sup> Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata:  
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20080501:HU:PDF>

<sup>(6)</sup> Kérjük, hogy ezt a megjegyzést kizárólag angol, francia vagy német nyelven tüntesse fel.

<sup>(7)</sup> Kérjük, hogy a szóban forgó szakaszt kizárólag angol, francia vagy német nyelven tüntesse fel.